



Año I San José, Costa Rica, 1º de noviembre de 1913 No. 27

Expliquémonos

Nuestro editorial de ayer es el producto legítimo de la sorpresa que nos causó el uso, por parte del Partido Duranista, de procedimientos que no se compadecen con los sentimientos declarados en distintas ocasiones respecto al Partido Civil. Es, además, el ejercicio de un derecho natural e inalienable: el de la defensa.

No es, por otra parte, que nosotros no hayamos esperado ataque de ninguna clase de parte del «Duranismo»: partido adversario, contendiente, como cualquiera otro, nada de extraño tiene que luche encarnizadamente contra el Partido Civil: lo único que ha movido nuestra extrañeza es la forma del ataque, el uso de medios reprobados públicamente por ese mismo partido, pues los duranistas no ignoran que nuestra Directiva de Cartago es perfectamente auténtica en todo sentido y que el trabajo realizado para desvirtuarla descansa en bases notoria y positivamente falsas.

Nos explicamos sí que el amor propio del «Duranismo» de Cartago se encuentre profundamente herido por la supremacía del *civilismo* en un lugar que consideraban inexpugnable; y, como en aquella noble provincia no tenemos otro adversario, los desahogos del despocho por nuestra victoria no podían venirnos sino de la fracción vencida.

Pero como hay intereses más altos que el sentimiento local herido, no dejó de causarnos viva sorpresa un ataque inusitado, que no va precisamente contra nosotros, sino más bien contra los mismos que lo dirigen. Y esa actitud, que si bien no es de procedencia legítima del Partido Duranista, sino de algunos cuantos Jefes secundarios o directores de tercera fila, contrasta notablemente con la actitud de simpatía observada por el mismo Partido en casi todo el resto de la República, simpatía que nosotros hemos acogido precisamente por la ingenuidad con que se presenta al venir del mismo seno del pueblo, que no nos reconoce por enemigos, sino que más bien ve en nuestra bandera un signo común de lucha contra verdaderos y peligrosos enemigos, y en torno del cual pueden unirse para salvación y bienestar de la patria.

En todas partes donde el «Duranismo» en minoría ha sufrido las agresiones de irreconciliables enemigos, ¿no ha encontrado el concurso del Partido Civil al enarbolar la amplia bandera de los intereses nacionales que puede congregarlos a ambos, en presencia de peligros manifiestos para el país? Así se explica que en toda la República, a excepción de Cartago, donde parece que en el Partido Duranista impera más la pasión local que el bien nacional, el pueblo «Duranista», la masa ingenua y sana, la multitud sincera a quien guía siempre un generoso instinto, haya abierto su corazón con toda simpatía a la causa civilista, a la que no ha tratado con la cruel enemistad demostrada por los trabajos de *La Prensa Libre*, sino a la que, por el contrario, ha tendido la mano en identidad de aspiraciones para conjurar, unidos, en caso de que se desate, la tempestad del mal sobre Costa Rica.

Por lo demás, en diversas ocasiones hemos manifestado que la bandera roja va sola a la lucha y a la victoria. Pero bajo sus amplios pliegues cabe todo el patriotismo costarricense y, en ningún caso, sin mengua de sus propios ideales, podría ser obstáculo para nada que sea benéfico o salvador para la patria. Ahora, por lo que se refiere a la formación de las listas electorales del Partido Civil, es asunto exclusivo de su Jefe y de la Direc-

tiva General; y nuestro partido sabe que disciplina moral es la que impera en nuestras filas para que estemos confiados y seguros de que no se hará nunca nada que no sea conveniente para el prestigio y mantenimiento del Partido y para la ventura y la grandeza de la patria.

Sueltos de Crónica

Tórsalos

Nos vienen con la novedad de que en la meseta central ha hecho su aparición el tórsalo, poniendo en aprietos al veterinario oficial y produciendo la consiguiente alarma en el gobierno. Eso no es nuevo para nosotros: desde que tomó forma agresiva la propaganda azul, pronosticamos que nos veríamos invadidos por el tórsalo.

El señor Prestinary y sus acompañantes, deben haber traído larvas de las regiones de Sarapiquí y el Colorado, ya que no los *bitchos* vivitos y coileando, desde luego que en las playas habían dejado abandonados los *estuches*.

¿Serán esos tórsalos importados?

Audidores

Para muestra de lo que sería el máximo gobierno, no hay más que fijarse en los *caballeros de la oreja* que infestan los centros de la población.

Ya no puede Ud. decir media palabra, sin tener a su lado, como llovido del cielo, algún señor *auditor* que tome nota.

Si a esto se agregan las violaciones de la correspondencia y los chismes y cuentos, se verá que el mal adquiere alarmantes proporciones.

De los anónimos ruines, no hay que hacer mención.

Los aspirantes a pretendientes se adiestran en las *prácticas republicanas*, en la esperanza de *hacer república*.

Duelo

Fué a primera sangre el llevado a cabo entre el Director de *La República* y doña Eva Canel.

Celebramos que no haya consecuencias funestas que lamentar.

Terremotos

Hemos leído el informe que los ingenieros comisionados rindieron al gobierno de Panamá. Acusan como causa, hundimientos de capas interiores de la tierra.

Son, pues, de origen tectónico y no volcánico.

Y nosotros, estamos en plena erupción y tan campante!

Reportaje

El que publica ayer «La Información» tiene abortado el gallinero azul, como si una enorme zorra hubiera ido a turbar su quietud.

Hoy, lamenta los remendones con aire de Licurgo haber remendado tan precipitadamente el sayo electoral: ansioso de usarlo cuanto antes, no se fijaron en los parches que le pusieron, ni en el hilo que usaron.

A la Cámara, le va a suceder como a la señora mitológica, con una variante: lo que ellos tejieron en la *noche*, don Ricardo se los destejó en el *día*. ¡Pobrecitos!

Juan Guido M.

Así va firmada una hoja suelta que hemos leído: a publicaciones de esa clase se se les contesta con una gaceti-lla y que lo agradezca el señor, tal honor.

Cuando su padre, Agustín Guido, fué servidor incondicional del señor presidente Yglesias... ¿era el señor Yglesias un tiranuelo?

Cuando usted se *desvastaba*, ya que no pudo educarse aquí, y su señor papá era servidor incondicional del señor González Víquez, y sus señores tíos vivían del Tesoro público... ¿era un tiranuelo el señor González Víquez?

Cuando su señor papá contrató la colocación de aquellos puentes en el Guanacaste, al mismo tiempo que exprima una diputación... ¿el país yacía en un lecho de ignominia? Cuando explotaron en familia el ferrocarril entre Esparta y Pantareñas, éramos esclavos?

¿Su familia, ha sido siempre servidora de tiranos?

Los niños deben ser más prudentes, o vamos a creer que ustedes gritan inconscientemente y hacen méritos insultando. Si los derrotan, llegarán suplicantes y contritos a pedir perdón.

A su don Máximo, se la vamos a quedar debiendo. ¿Quiébre que apostemos algo, Juancito, que apenas triunfe el señor Yglesias le pide usted perdón y *hueso*?

El ex-diputado, ex-gobernador y ex-contratista, ¿no le ha dado un tironcito de orejas?

En mayo esperamos las atentas tarjetas de felicitación de usted, mi querido Juancito.

Reclamación

Don Jesús Guerrero, padre del niño flajelado en el cuartel de bomberos, por el heroico don Jaime Sáenz, parece que entablará una reclamación por el atropello de que fué víctima su hijo, pobre niño de seis años de edad.

La reunión del jueves

Como de costumbre, espléndida. Lleno completo. Los oradores aplaudidísimos. El Licdo. Anderson, firme y doctrinario, cosechó nuevos lauros.

Bienvenido

Nuestros amigos don Andrés Romero V. y doña Rosa Chacón de Romero, han recibido la visita de un querubín, bajo la forma de una chiquitina.

Los felicitamos cordialmente.

Mal de salud

La distinguida dama doña Mercedes Lara de Tinoco, está muy delicada de salud.

Hacemos votos por su restablecimiento, para alegría del digno hogar de don Joaquín Tinoco y nuestra propia satisfacción y la de la sociedad, donde ocupa puesto prominente.

Florita Pérez

Un telegrama de San José en que leí: «Florita ha muerto», estremeció todo mi cuerpo. ¡Pobre Florita! Tras corta pero penosa enfermedad muere, cuando la vida no es sino un sueño de perfumes, de flores, de bailes y de fiestas; en una edad de ilusiones color de rosa, cuando por todo se ríe y las lágrimas son desconocidas.

Ibas en tu peregrinación por el mundo como un ángel escapado de las regiones celestes; derramando sonrisas por doquiera y dejando que escuchasen tu voccecita dulce y suave, nosotros infelices mortales. Siempre que te veía con tu paso diminuto y ligero, tocando apenas las baldosas de la calle, y a compás meciendo tu rizada cabellera, y tu bello rostro iluminado por aquella sonrisa de inocente que te era peculiar me parecía que de un momento a otro ibas a desplegar tus alitas blancas y volar, volar hasta Dios...

Florita no ha muerto. El ángel dulce y bello a quien el Señor en su inmensa bondad permitió que bajase a este mundo de lágrimas y penas, ha vuelto su regazo. Él, en su reino omnipotente sintió tristeza por la tardanza de su querubín predilecto y le llamó a su seno,

RICARDO VILLAFRACA CARAZO

San Ramón, octubre 27 de 1913.

Un virtuoso sacerdote enfermo (POR TELEGRAFO)

Palmares, 31.—El pueblo palmareño sintiese justamente alarmado por la gravedad que se nota en la dolencia que hace tiempo tortura al que ha sido y es el alma del progreso de esta floreciente población, al decidido y entusiasta civilista, al ilustrado padre Gómez. Hay esperanza que los esfuerzos del solícito doctor Figueres, le devolviera la salud, para que cual fecundante lluvia continúe regando en este pueblo el progreso en todas sus manifestaciones.

Corresponsal

Trataron de asesinar a Díaz Estados Unidos lo protege

Veracruz, 28.—A media noche Félix Díaz solicitó la protección del cónsul americano.

Se escapó del Hotel Alemán por el pasaje y entró al consulado por un cuarto trasero. Conferenció en unión de 2 amigos mexicanos, José Sandoval y Cecilio Ocón, con Mr. Williams, periodista americano. Los llevó el cañonero «Wheeling».

Félix Díaz alegó que peligraba su vida.

Política española Fracaso de Maura

Villavicencio, jefe de la policía secreta, telegrafió a Huertas la fuga de Félix Díaz. Lind investigando el resultado de las elecciones. Comunicó a Washington que las autoridades americanas protegerán a Félix Díaz. Llegaron Evaristo y Daniel Madero. Se les encarcó en la prisión de San Juan de Ulúa. El general Mars, comandante militar y los demás militares están enojados porque no se dió orden de arresto contra Díaz.

Política española Fracaso de Maura

Madrid, 28.—Los conservadores de las provincias telegrafan a Dato retirándole su adhesión.

Todos los ministros se han hecho cargo de sus carteras, excepto Arias de Miranda quien telegrafió a Dato, desde Cartagena, diciéndole que razones particulares le impedirían aceptar y manifestándosele agradecido.

Los diarios republicanos atenúan los ataques al Gobierno, considerando que el alegamiento de Maura es un triunfo para las izquierdas. Los diarios liberales se muestran benévolos con Dato.

Dicen que cumplió con sus deberes como monárquico.

«La Epoca» lo elogia. Los diarios mauristas lo atacan.

En un mitin de los conjuncionistas Pablo Iglesias y otros combaten a Maura y a Dato porque creen que éste gobernará por el procedimiento de Maura, porque figuran en su gobierno: Ugarte y Echagüe.

Excitaron a sus compañeros a luchar para derribarlo.

Atacaron también a los reformistas.

El embrollo mexicano Una solución

Londres, 28.—En los círculos bien informados se sustenta la idea de que la única manera de salir del callejón sin salida de México sería que Miguel Covarrubias quisiese aceptar la presidencia.

Cavarrubias es actualmente ex ministro en San Petersburgo. Durante 33 años estuvo en el servicio diplomático y es muy versado en la política de Estados Unidos.

El ofrecimiento del duque Shutherland de vender al gobierno 200 mil acres en altiplanicies a 2 libras el acre ha despertado mucho interés, aunque se susurra que el gobierno no ha tomado el ofrecimiento en consideración porque no lo cree, pues no hace mucho el partido de la reforma agraria condujo otro asunto semejante, cuando se ofreció vender un buque de carga a cada uno de los pequeños arrendatarios, pero no se aceptó de ellos ninguna propuesta.

El temporal en Andalucía Siguen las inundaciones

San Lúcar, 28.—Los barrios bajos inundados. El mar imponente; arriban los pesqueros averiados. El Guadalquivir arrastra árboles, animales y multitud de objetos. Preséntense muchas desgracias. Tres kilómetros de ríes férrea han sido destruidos.

Actualidades políticas e... impolíticas

¡Pin, pam, pum!
Y a continuación:
«Un amigo nuestro nos envía la siguiente nota que viene a caer como pedrada en ojo de boticario o pseudo moralista político...»

ca porque así conviene a sus intereses.
Sentado este principio, «el amigo nuestro» que le llevó la noticia es uno de los de casa, que rompe el sobre para enterarse de lo que pudiera haber ocurrido en su domicilio.

Los hechos censurables que ocurren en la nebulosa Albión no disculpan los de igual índole cometidos por los fernandistas.

Hay algo más expresivo todavía en el candoroso ¡Pin, pam, pum! Dice con gran aplomo mi muy amado compañero: «Talvez sostengan que Inglaterra es un país bárbaro y que los estudiantes de Bristol son una turba de demagogos (jacobinos se dice ahora) que andan con los pantalones rotos por salva sea la parte».

No, señor; a ninguna persona medianamente ilustrada y que no tenga parientes en Zuluandia puede ocurrírsele calificar a un país de bárbaro, porque un pequeñísimo número de sus hijos se entregue cotidianamente al escándalo.

Son calificados de bárbaros aquellos países cuyos hijos en casi o en su totalidad no han pensado en estirar, 60 centímetros más, el vistoso taparrabos.

Tendría gracia que a los habitantes de Costa Rica, en su totalidad, nos colgaran el sambenito de salvajes porque los fernandistas dediquen el día domingo a romper cristales, desbaratar muebles y maltratar de palabra y algunas veces de obra las mujeres y niños de los pueblos que visitan!

¡Vaya con la dictrina-disculpa que sustenta *El Pájaro Azul*!

Aferrado a ese principio si algún día se le ocurre a un fernandista comerse a uno de sus semejantes, dirá el queridísimo colega con el desparpajo que tanto le distingue:

«Y eso llama la atención de ustedes! ¡Qué atrasados andan en historia y en geografía! Hechos de esta naturaleza ocurren todos los días en el Congo y nadie se escandaliza!»

En su entrañable amor por la causa, *El Pájaro Azul*, queriendo defender a sus correligionarios, terminará por pretender hacernos creer que vivimos en la Selva Oscura, en el corazón de Africa.

Las causas redentoras suelen tener esa finalidad.

Un amigo—debemos creer en el contagio—me dijo que la campaña emprendida por el fernandismo contra los cristales no obedece a la ira emanada de la «santa indignación» producida por la derrota; obedece a cálculo bien fundado.

La masa, la parte de pueblo que aun milita en aquella desdichada facción política, carece de iniciativas en tan singulares combates.

El círculo dirigente es quien lo impulsa, «mirando al porvenir.»

No se arroja a la calle el oro sin tener la seguridad de recuperarlo, con interés compuesto.

Muchas doblas gastó el fernandismo, al compás del «último cartucho.»

Las doblas se fueron, hay que recuperarlas.
El poder dista tanto de los bolsillos de don Máximo como las irvas de la cabeza de aque-

lla zorra que nos legó Sarniego.

La deuda republicana se fué para no volver; los empréstitos viven muy lejos de nuestra generación; pero ¿hay en el planeta fábricas de vidrios?

Aquí enontraráis el basilis.

Me dice el amigo—yo no lo aseguro—que el hombre de los veinte años ha firmado un contrato con varias fábricas de vidrios, comprometiéndose a no dejar cristal sano en toda la República.

Como la imposición de deberes concede derechos, los fabricantes se comprometen a su vez a conceder a nuestro gran democrata una pensión vitalicia de varios centenares de dólares, percibidos mensualmente, por servicio tan señalado.

¡Con esa canongía, qué más presidencia querrá don Máximo!

MALVALOCA

Los gestos desairados del duranismo Mandobles en el aire

Con nosotros no, estimables señores verdi-blancos; con nosotros no hay que andar gastando bromitas pesadas, porque contestamos a la primera de bastos.

No pretendan ensañarse con nuestra directiva central de Cartago. No sean crueles; podría salirles el tiro por la culata o bien ocurriría aquello de ir por lana y salir trasquilados.

¿No decían Uds. que Cartago era duranista?

¿A qué vienen tantos afanes y congojas?

De tanto bregar, ustedes con los azules, resultarán al fin y a la postre contagiados de la peligrosa manía de grandeza, que tanto ha afectado a los honderos.

Les aconsejamos ponerse en observación y someterse a un régimen prudente, o tendremos que lamentar la desgracia colectiva de ustedes.

Nosotros sabemos muy bien que son ustedes *pequeñitos* pero educados: lo malo es que son tercios como niños voluntariosos y se han empeñado en apear la *luna del poder*, para jugar un rato a la presidencia.

Examinando su Directiva Central de San José, recordamos el famoso parto de los montes: al leer las 511 *neutrales*, que se agregan a los 1,700 *volantes* publicados en aquellas listas, pensamos en los apuros del posadero, cuando el noble portugués y cuatro criados pedían hospedaje:—Señores, no hay posada para tanta gente!

Nosotros no nos ocupamos en huronear en aquella *famosa Directiva* que llevaba en su seno toda la provincia: los azules se encargaron de dejarlos bien zarandeados.

Hoy, la cosa cambia de aspecto: aparecen, como por arte de encantamiento, nada menos que 511 *neutrales* en esta ciudad, que se les adhieren, como la almeja a la roca y el duranismo dispara cohetes y repica campanas.

No sean sencillos. Costa Rica no es tan grande como Rusia y aquí todos nos conocemos: en esa lista de los 511, no hay en realidad más que *diez y siete nuevas firmas*.

El localismo verde de Cartago y la inconsecuencia de sus miembros va a dar en tierra con el duranismo.

Aprendan a hacer política: huyen ustedes de las fauces del fernandismo y como mosquitos atontados se precipitan en ellas.
Gracias a Dios que el civi-

MOLINO COSTARRICENSE HARINA

Ponemos en conocimiento del público que hemos nombrado Agentes Exclusivos de nuestra harina, en la forma siguiente:

**SAN JOSE, Segundo Zonta
CARTAGO, Luis Felipe Odio
HEREDIA, Negrini Hermanos**

Suplicamos a nuestros favorecedores se sirvan dirigir sus pedidos a los respectivos Agentes.

LINDO BROTHERS

lismo está en piés y es fuerte y vencerá solo.

Niños imprudentes: necesitan un tutor que los guíe, una mano que los salve.

La vanidad puede ser fatal. El hombrecito de la familia, el Partido Civil, vela por la República y sus instituciones; es fuerte, vencerá y los salvará a ustedes cumpliendo con un deber de humanidad.

AQUILINO

De Naranja

Dice un señor Espinosa muy orondo, en *El Republicano*:

«Mil quinientos fernandistas en la plaza el domingo 19 de los corrientes». ¿Cuántas piedras arrojarían por segundo, cuántas por minuto, cuántas en una hora? Yo creo que se puede sacar muy bien la cuenta, agregando la suma a un delantal de papas.

Unos doscientos cincuenta individuos llegados en su mayor parte de afuera para hacer el escándalo más grande que jamás hemos visto aquí.

Es eso lo que ustedes llaman republicanismos?

¡Pobres bochincheros, desde ahora agonizan convertidos en fieras!

Los compadecemos; son dignos de lástima esos desesperados azules, que furiosos sienten ya las pisadas de su vergonzosa derrota. Esto es están cierto como saber que un señor Guzmán, propagandista del fernandismo, hirió no ha mucho, con cuchilla, a su señora esposa.

MIRON

No tiene tiempo para casarse

New York, 28.—Los diarios publican los rumores del casamiento de Barret con la riquísima viuda de Thomas Walhe, ex-minero de Colorado. Entrevistado Barret en Mobile desmintió el rumor diciendo que no tenía tiempo para casarse.

La policía inglesa

Londres, 28.—La policía se organizó bajo el título de «Trade Unión», de la policía metropolitana.

Wilson se ha vuelto mudo

Sullisburg, Carolina del Norte, 28.—Pasó el tren presidencial con dirección a Washington. El Presidente no quiso comentar la situación de México.

LA BARCELONA

de ANTONIO MONTEALEGRE

Vinatería, Taquilla y Pulpería
Importación Directa

Fábrica de los nunca bien ponderados PUROS de tabaco de CACHI, sin competencia en el país. Existencia permanente de puros secos.

SE ATIENDE TODO PEDIDO, POR PEQUEÑO QUE SEA



CREMA VIRGINIA

Quita las manchas

y conserva limpio el cutis

¡GRAN EXITO!

Obtendrá en sus empresas el que se vista en la acreditada

Sastrería Española

de Gregorio Expósito

pues la elegancia de su corte y la calidad de sus casimires, predispone en favor del que los trae.

También trabaja llevándole el paño, sin que por eso aumente el precio de la hechura.

ACABA DE RECIBIR UN GRAN SURTIDO DE CASIMIRES

No olvide la dirección:

Calle Central — 25 varas al Oeste del Mercado — Frente a Mr. Asch

Casa de Salud

del

Doctor Mariano Rodríguez

PARQUE NACIONAL

San José

Costa Rica

La Vencedora En "La Costarricense"

Gran Carnicería en el Mercado de esta Capital, de los hermanos Guillel. Diariamente hay carnes frescas y apetitosas — por su gordura — de res, ternero y cerdo, a precios módicos. Servicio cumplido a domicilio, y atención esmerada a todos los favorecedores, tanto antiguos como nuevos clientes.

TRINIDAD CARVAJAL

San José, octubre de 1913.

Las mejores Cervezas fabricadas en el país

TRAUBE

Hielo y Aguas Gaseosas de calidad inmejorable

Nuestros Colaboradores

Juego limpio

Supongamos que tres compatriotas nuestros, A, B, C, ajenos enteramente a la lucha política actual por haber vivido veinte años en la Patagonia, y siendo por consiguiente imparciales, llegaran de repente a esta capital y fueran visitados en sus respectivos domicilios, (hoteles diferentes) A, por cuatro fernandistas; B, por cuatro duranistas y C por cuatro civilistas: que estos no les hablaran de otra cosa que de las ventajas incommensurables obtenidas por sus correspondientes partidos, y que al marcharse dejaran en poder de ellos, los primeros, toda la colección de «El Republicano»; los segundos, toda la colección de la extinguida «Unión Nacional» y de «La Prensa Libre», y los últimos todos los números de «El Pabellón Rojo» y de «Regeneración.» Y supongamos también que durante cuatro días esos señores recién llegados no hicieran otra cosa que permanecer encerrados en sus cuartos leyendo aquellos periódicos. ¿Cuál sería el resultado final? Que A juraría y rejuraría que el triunfo del partido fernandista es más seguro que la salida del sol todos los días a las 6 a. m. que B apostaría su mano derecha al triunfo del partido duranista, y que C arriesgaría hasta su vida por el triunfo del partido civil.

Esto significa que cada uno de los tres partidos cree sinceramente o por lo menos aparenta creer que la victoria es suya, por contar con la mayoría necesaria para obtenerla. Y en verdad que los tres han trabajado con tesón y de qué manera! Algunos de ellos han recurrido a toda clase de armas, aún las vedadas, para atacar a sus contrarios.

¿Cómo han esgrimido la de la injuria y la calumnia! ¿Cómo se han ofendido entre ellos, cómo han enaltecido a sus caudillos, cómo han deprimido a los otros!

Habiendo llegado la lucha a esta situación, situación de *seguridad* para todos, no les parece a ustedes, señores adversarios nuestros, que sin perjuicio de que cada partido continúe su propaganda, pero propaganda culta, lo mejor sería aguardar tranquila y pacíficamente el resultado de las elecciones para saber por cuál de los tres partidos se decide el pueblo de Costa Rica?

Queremos expresar con esto el deseo de que los tres hagamos buena política; que no se nos ocurra ni remotamente recurrir a sobornos ni engaños de ninguna clase para dañar a los contrarios; que dejemos votar a todo el que tenga derecho legal de votar por quien quiera votar; que no inventemos noticias sensacionales, falsas, como

ya se ha hecho otras veces, para intimidar a los otros; que desechemos la idea de recurrir a la fuerza para obtener fuera de las urnas electorales un triunfo que no sería ni podría ser la expresión de la voluntad del Pueblo; que no permitamos tampoco que impunemente se atropellen nuestros derechos legítimos; que procedamos correctamente en todo; en una palabra, que de esta vez hagamos **JUEGO LIMPIO**, a fin de que el triunfo sea causa de legítimo orgullo para el partido vencedor, y la derrota no avergüence a los vencidos.

Hemos olvidado completamente en esta lucha de denuestos que el pueblo de Costa Rica tiene fama en el mundo por su sensatez y por su paz inalterable. Vamos ahora a pisotear ese trofeo ganado en nuestra vida de Nación, ese trofeo la mejor de nuestras glorias? Oh no, conservemos este crédito como en santuario inviolable para todos.

Luchemos con hidalgüa y vamos serena y honradamente a las urnas electorales para saber cómo corresponde el pueblo a nuestras respectivas propagandas.

A un lado el revólver y el puñal! Estas no son armas que deben jugar en las nobles partidas de la razón y del derecho. Discutamos, analicemos, rectifiquemos, enhorabuena, pero no nos tiremos lodo a la cara, que esto no es de pueblos civilizados.

Por lo que hace al Partido Civil, está resuelto a seguir como hasta hoy, por la línea recta; esta línea recta de la cultura, que tantas simpatías le ha granjeado en los pueblos honrados.

En cuanto a nuestro Caudillo, el día que él suba las gradas del Capitolio, no hará, no, política exclusivista y mucho menos política de persecución y de venganzas: él correrá un velo de perdón sobre sus grauitos enemigos, aun sobre aquellos que tanto le han calumniado y vilipendiado.

Su política será de atracción y de concordia; mas para ponerla en práctica necesita que todos, duranistas, fernandistas, civilistas, Gobierno; todos, todos cumplan con su deber dentro de los límites de la justicia y de la ley, y respeten como sagrado el derecho de los adversarios.

Si así no procediesen todos; si por el contrario se recurriera a engaños o fraudes ilegítimos; si se cometieren atropellos contra el partido civil, ógase bien, éste no responderá de las consecuencias de semejantes actos.

Señores, háganos **JUEGO LIMPIO**.

Maura se retira de la política Romanones satisfecho

Madrid, 28.—En el hotel de Romanones se dió un té, al que asistieron 139 diputados y 103 senadores, incluso 24 ex-ministros. Se admiraron los ausentes, incluso Weyler, quien le manifestó que su cargo militar le impedía asistir a la reunión política. Reinó gran entusiasmo.

Ha regresado Maura. Se reunieron los ex-ministros adictos a él, bastantes senadores y diputados. Todos se muestran muy reservados. Se atribuye a Maura la resolución de retirarse de la política.

Los jesuitas hicieron una gran función de los grandes de España en que asistieron los soberanos y la familia real. Alfonso entregó a dos sargentos y catorce soldados inválidos los títulos de propiedad y las llaves de las casas en el barrio Reina Victoria, construído por la grandeza.

Romanones elogió al Gabinete. Dice autoriza todas las tendencias de los partidos. Otorguemos nuestra benevolencia.

Dató envió una nota a los representantes extranjeros declarándose fiel continuador de la política de su antecesor. En las cuestiones internacionales la oposición de Maura le es contraria.

Inundación en Sevilla

Sevilla, 28.—Grandes lluvias. El Guadalquivir crecidísimo. Fáltale poco para desbordarse. Se toman grandes precauciones retirando apresuradamente todas las mercaderías.

Durante la noche trabajaron centenares de gentes preparándose las bombas de desagüe para impedir que entre el agua en la población.

Están inundadas casi totalmente la vega, línea férrea y varias chozas habitadas por 21 familias. Se acudió a grandes barcas para salvarlas, incluso a unos niños que se ahogaban.

De Administración

Habiendo sido cambiados los circuladores de este periódico en los cantones de Catedral y Carmen, suplico a los abonados que no hayan recibido el periódico los días 25 y 26 del corriente se sirvan hacer la reclamación a esta oficina.

EL ADMINISTRADOR

Oficina de reclamaciones sobre inclusiones a favor del Partido Civil y de exclusiones en contra de los otros partidos

En el local del Club Civilista y a cargo de los señores doctor don Gerardo Echeverría y Aguilar, Licidos, don Hernán Cortés y don Adán García, don Emilio Alpizar y don Joaquín Gil Mayorga ha sido instalada la oficina de inclusiones y exclusiones de ciudadanos sufragantes, de envío de certificaciones del Registro Civil, Juzgado Civil y del Crimen, Gobernación de la Provincia, Registro Militar, Archivos Nacionales, Curatos y Ministerios de Relaciones Exteriores en lo referente a lo consignado en el Capítulo segundo de la nueva Ley de Elecciones del 18 de agosto de este año sobre calificación de ciudadanía, registro y listas de sufragantes, artículos 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31 y 32.

LA DIRECTIVA CENTRAL

NOTA.—Esta nueva ley se encuentra de venta en el Almacén Escolar al precio de 15 centimos el librito y se recomienda su lectura y estudio a todos los civilistas.

OJO.—Las listas de sufragantes deben estar expuestas 40 días antes del 7 de diciembre, por lo tanto deben amanecer fijadas el 28 de octubre.

El término para las reclamaciones comienza a las 8 1/2 a. m. del 29 de octubre y concluye para inclusiones a las 8 a. m. del 12 de noviembre y para exclusiones a las 8 a. m. del 15 de noviembre.

GERARDO ECHEVERRÍA A.

Anuncie en "El Pabellón Rojo"

DIRECTORIO PROFESIONAL

LUIS ANDERSON ABOGADO

Despacho: Esquina Calle 4ª Sur y 2ª Avenida O. Altos de la casa de doña María Alvarado, 100 varas al Sur del Banco de Costa Rica.

Joaquín Aguilar ABOGADO Y NOTARIO PUBLICO

Oficina: Su casa de habitación, situada 150 varas al Sur del Banco de Costa Rica, Calle 4ª Sur.

VICTOR OROZCO ABOGADO Y NOTARIO

Despacho: 2ª Avenida O., Dirección Central del Partido Civil, Teléfono 97. Horas de oficina: De 8 a 11 a. m. y de 1 a 5 p. m.

ALFREDO VOLIO ABOGADO Y NOTARIO

Oficina: Casa de don Nicolás Casasola, Cartago.

ARTURO VOLIO ABOGADO Y NOTARIO

Despacho: Frente a la casa de habitación del Gobernador don José María Peralta, Cartago.

Doctor José Ma. Castro F. MEDICO

Consultorio: 2ª Avenida Oeste, frente a la casa de D. Rafael Iglesias.

Doctor Emilio Echeverría MEDICO Y CIRUJANO

Consultorio: Calle 5ª Norte, frente al Teatro Variedades, oficina del Dr. Gerardo Echeverría.

Francisco V. Sáenz ABOGADO

Despacha en la oficina del Licenciado don Carlos Sáenz.

Isidro Marín Calderón ABOGADO Y NOTARIO

Oficina: Calle 5ª Sur, frente a la Tesorería de la Junta de Caridad.

Dr. Gerardo Echeverría A. ABOGADO Y NOTARIO

Bufete: Calle 5ª Norte, frente al Teatro Variedades.

CARLOS SAENZ ABOGADO Y NOTARIO

Bufete: 2ª Avenida O., contiguo a D. Juan R. Mata y frente a Leiva y Cª

Doctor Mariano Rodríguez MEDICO Y CIRUJANO

APARTADO 850 TELÉFONO 147
Horas de consulta: De 10 a 11 a. m. > 12 a 2 p. m.
En la Nueva Casa de Salud, lado Oeste del Parque Nacional.

Doctor Federico Zumbado MEDICO Y CIRUJANO

Consultorio: 2ª Avenida Este, frente a la Capilla del Sagrado.
Horas de consulta: De 11 a. m. a 12 m. > 12 a 4 p. m.

Doctor Francisco Cordero MEDICO Y OCULISTA

RAMON BUSTAMANTE ABOGADO Y NOTARIO
Bufete: frente a la Casa Presidencial

Miguel A. Velázquez MEDICO CIRUJANO

Francisco Alpizar AGRIMENSOR
Oficina: Calle 5ª Sur, N° 1, contiguo a la Nueva Botica de San José.
Horas de despacho: De 12 a 2 p. m.

Doctor Teodoro Picado MEDICO CIRUJANO

Consultorio: Calle 6ª Norte, frente al costado Este del Mercado, contiguo a «La Reforma».

LA COLMENA

CONFETERIA, JALEAS Y FRUTAS
CRISTALIZADAS NACIONALES
—TODO HECHO EN EL PAIS—

Refresquería, Helados de Crema, Tosteles
y Confites de todas clases

Aseo esmerado, buen trato y todo a mitad de precio

Haced una visita y quedaréis satisfechos

El día 1º de octubre del corriente se abrirá al público

Avenida Central — Esquina del Hotel Central

PABLO TORRENS

Magnífica oportunidad para invertir dinero con positivo provecho

Una casa muy bien construída contra temblores, elegante y cómoda. Cuatro casitas pequeñas. Un local equinero para comercio, con salón para billar y bodegas, que ocupa actualmente con pulpería don Manuel Segura, punto de mucho movimiento.

Situación: 100 varas al Norte de la Plaza del Ganado, Avenida 12 Este y Calle 9ª Sur.

Todo forma una sola finca y se vende en condiciones favorables. Entenderse con Ignacio Merino P. o con Max. Bustamante. 18 de octubre de 1913.

ALMACEN DE GRANOS de TOMAS FERNANDEZ & Hno.

SAN JOSE — PUNTARENAS

Especialidad en Productos del País y Abarrotes de primera necesidad

APARTADO 146 — TELÉFONO 198

HAMBURG-AMERICAN LINE ATLAS SERVICE

Los siguientes hermosos vapores de la Compañía salen de Limón semanalmente para New York, y hacen escalas en Colón, Kingston (Jamaica) y Santiago de Cuba.

Además, los vapores «PRINZ JOACHIM» y «PRINZ AUGUST WILHELM» tocan en Pearl Lagoon (Nicaragua). Los «PRINZ AUGUST WILHELM» «CARL SCHURZ» «E. L. BOAS» «PRINZ JOACHIM»

Los vapores «CARL SCHURZ» y «E. L. BOAS» tocan en Santa Marta (Colombia)

Es la ruta más rápida para la Exportación de Café. Todos los vapores tienen Médicos y Camareras.

Para pasajes y más detalles, en las oficinas del Agente en San José y Limón.

John M. Keith, Agente General

El Gran Baratillo de Cartago

Es la Tienda que más barato vende en San José, Artículos para Señoras y Caballeros a mitad de precio

SURTIDO COMPLETO Y TODA CLASE DE GÉNEROS

Tenemos a la venta preciosos botones políticos de los candidatos señores Yglesias, Fernández y Durán y unas bonitas papeleras con los retratos de los tres candidatos.

Baratillo Permanente de JOSE AVILES (a) Valbuena
Calle del Tranvía—Frente a LA MARINA, en el Mercado

GABINETE DENTAL DEL DR. O. J. SILVA CIRUJANO-DENTISTA

Calle de la Estación al Atlántico, 50 varas al Oeste del Parque de Morazan

HORAS DE OFICINA:
De 8.30 a. m. a 1 p. m.
De 3.30 a 7 p. m.

ESPECIALIDAD EN PUENTES, CORONAS, DIENTES DE ESPIGA, ETC. ETC.

EXTRACCIONES COMPLETAMENTE SIN DOLOR



BASIGO Y ALVARADO Almacén de Géneros y Abarrotes

Han recibido y venden a precio sin competencia, y exclusivamente por mayor, ARROZ, TABACO VIRGINIA, GANCHOCHES, ZARAZAS AMERICANAS, ZÉFRITOS, CASHMIRS INGLESES, LOZA, CRISTALERÍA y otros artículos.

UNICOS IMPORTADORES del Papel para Cigarrillos marca "Serrano" y del famoso Betún para Calzado "Cordin"

Congreso de sufragistas

San Francisco, 28.—Durante la Exposición se celebrará un congreso internacional de sufragistas.

Europa en los asuntos mexicanos

Washington, 28.—Contestando las investigaciones de Estados Unidos sobre la actitud de Europa, Gran Bretaña, Francia y Alemania notificaron al departamento de Estado, que se cambiarán notas con EE. UU. formulando la actitud internacional en cuanto a la política mexicana.

Félix Díaz regresará a la Habana

Washington, 28.—El departamento de Estado dice que el almirante Fletcher confirma que el cañonero «Wheeler» llevó a Díaz y a los otros compañeros.

Bryan telegrafió a Díaz preguntándole a dónde desea que lo lleven. Probablemente a la Habana.

El Ministro de Francia solicita permiso para dar protección a sus conciudadanos en Sinaloa, 40 millas de la costa. Como para esto sería necesario desembarcar marinos, esta medida cambia la situación de los Estados Unidos.

Habiendo ampliado este Departamento y cuidadosamente seleccionado las calidades de los artículos, podemos ofrecer un variado surtido en

GALLETAS PECK FREN & CO.

Mermeladas Trevijano — Frutas Españolas en frascos — Jamones York Tocinetas Hunter's — Conservas de Helnz
Higos rellenos con guindas — Dátiles en conserva — Dátiles rellenos Féculas y Sopas Knorr — Sopas Campbells

AL SIGLO NUEVO

Departamento de Víveres al Menudeo

SARDINAS, CARAOLES, ALMEJAS, IVAINICAS, etc., de las mejores marcas francesas y españolas

No olvidarse **VINOS TINTOS** y Españoles de los famosos para familias

A. Herrero & Co.

Falsedades del duranismo de Cartago

La publicación de la valiosa lista de adhesiones del Partido Civil del Cantón Central de Cartago, hizo temblar al agonizante duranismo que ya siente la derrota y comprende que la noble y leal Cartago, fiel a sus tradiciones de honradez y patriotismo, acoge hoy con entusiasmo la candidatura de don RAFAEL YGLESIAS CASTRO, caudillo enérgico y valeroso que representa las justas aspiraciones del pueblo costarricense.

No pudiendo combatir esa abrumadora mayoría con otra publicación semejante, a pesar de sus vanos alardes de triunfo, los duranistas se impusieron la innoble tarea de inventar protestas y aclaraciones, usando sin ningún derecho de los nombres de muchos ciudadanos honorables afiliados al Partido Civil, afirmando a su antojo que son neutrales o duranistas.

Es así como combate el Duranismo de Cartago: nunca de frente, siempre a mansalva, temeroso de presentar batalla, porque no sabe ser enemigo leal y franco. En cambio, el Civilismo ha triunfado, porque esgrime siempre armas decentes, combate a sus adversarios con hidalguía y jamás desciende a la emboscada, ni a la calumnia para triunfar.

Las falsedades publicadas por «La Prensa Libre» pretendiendo desbaratar nuestra lista de adhesiones, son buenas para sorprender a los incautos; el Civilismo examinará cuidadosamente ese cúmulo de mentiras y desde ahora puede asegurar que del famoso análisis, no quedarán en pie ni siquiera cincuenta exclusiones.

Mientras publicamos esas rectificaciones, van más de ciento cincuenta adhesiones, que no habíamos incluido en la primera lista unas, y otras recogidas en estos últimos días y que aseguran ya, sin duda alguna, nuestro triunfo en el Puerto Arturo del Doctor Durán.

Cartago, 30 de octubre de 1913.

La Directiva Central

Centro	Carmen	Mauro Cordero
Rogelio Fonseca	Cástulo Morales	Remigio Calvo
Luis Guillermo Quesada Blanco	Eugenio Sánchez Valverde	Eusebio Ramírez Córdoba
Moisés Navarro Mata	Félix Solano Monge	Tabión y Quebradilla
José Joaquín Rojas Brenes	Sinforiano Solano	Atanasio Cordero
Mateo Troyo Gómez	Esperidión Bonilla	Honorio Cordero
Esteban Pereira	Bernardo Pérez	Antonio Jiménez
Juan Picado Calderón	Demetrio Martínez	San Francisco
Elías Montenegro Brenes	Climaco Arias Chacón	Gerardo Bejarano
Arturo Esquivel Brenes	Manuel Fernández Astorga	Juan Sánchez Cortés
Luis Alvarado Meneses	Rafael Fernández Navarro	Isidro Barahona
José Vicente Benavides	Luis Morales	Gregorio Calderón
Francisco Robles Quesada	Albino Calvo	Nicolás Masfa
José Coto Ramírez	Inocencio Brenes	Juan Peralta Coto
Juan de Dios Montoya	Jaime Ortiz ú. ap.	San Nicolás
Rubén Rodríguez Brenes	Cosme Rodríguez	Sacramento Hernández
Janaro Castillo	Custodio Rodríguez	Rafael Hernández
Salomón Noguera	Nemesio Aragón	José Hernández
Selim Brenes	Nicolás Acuña	Rafael Figueroa
Ismael Zavaleta A.	Jesús Umaña	Marcelino Torres Valerín
José María Madriz	Jerónimo Rivera	Ramón Torres Valerín
Manuel Ramírez	Ricardo Alvarado Martínez	Rosendo Segura
Reinaldo Camacho Avila	Juan Pérez	José Rojas Acuña
Enrique Sánchez	Isidoro Granados	Marcos Castro F.
Leonidas Bonilla	Ramón Monge Cedeño	Delfín Carranza
Elías Villalta Porras	Ramón Calvo B.	Miguel Zúñiga
Aarón Gallardo	Antonio Sauma	Orfilio Zúñiga
José María Murillo	Lorenzo Ramírez	Alonso Zúñiga Vargas
Jesús Umaña Chaverri	Nicolás Araya Figueroa	Isidro Figueroa
Francisco Pinto Mora	Miguel Montoya Ortiz	Ricardo Zúñiga Jiménez
Miguel Meneses B.	Llano Grande	Adolfo Ramírez
Manel Ramírez Molina	Francisco Solano	Ricardo Heruández
Eulogio Vega Barrientos	Esteban Quirós	Tobías Portugués Hernández
Los Angeles	Juan Cedeño	David Masfa
Alberto Brenes Orozco	Rafael Rivera	Cástulo Portugués
Jesús Portugués Luna	Martín González	José María Sanabria
Ruperto Ulloa	Antonio González	Juan Rafael Torres
Manuel Vega Viquez	Vicente González	Leandro Ramírez
Ramón Gómez Cartín	Domingo González	Jerónimo Quesada Cedeño
Aquileo Ramírez	Joaquín Sánchez	Joaquín Araya C.
Nicolás Brenes	José Bonilla Guzmán	Moderato Sanabria
Domingo Castillo	Liborio Fernández	José María Sanabria
Rafael Ramírez P.	Honorio Marín	Sabino Loria Masfa
Francisco Naranjo R.	Baldomero Chacón	Rogelio Acuña Mora
Isidro Ramírez	Tranquilino Alvarado Fernández	Ignacio Segura
José Ramírez M.	Santos Alvarado Fernández	Jesús Monge
Juan Gómez Gómez	Hilarión Barquero	Tierra Blanca
Juan M. Cerdas A.	Concepción	Daniel Gómez
Ricardo Solano Granados	Manuel Hernández Segura	Alfonso Coto
José Solano Arias	Guadalupe	Jesús Gómez Molina
San Rafael	Guillermo Hernández Cordero	Mauricio Loria Brenes
Germán Masfa	Joaquín Hernández Salas	San Isidro
Manuel Masfa ú. ap.	Elías Coto.	Leandro Fonseca
Raimundo Solano Gómez	Tobosí	Luis Calderón
Teddulo Brenes	Victorino Ramírez	Andrés Calderón
Celso Brenes	Tobías Ramírez R.	Pánfilo Vega
Moisés Guillén Garita	Hilario Villegas Ramírez	Cot
	Rafael Ramírez Salas	Rafael Fernández

Reglamentación de la Ley de Elecciones

Los nombres de los sufragantes

RICARDO JIMENEZ

PRESIDENTE CONSTITUCIONAL DE LA REPUBLICA DE COSTA RICA.

DECRETA:

En las listas de sufragantes deben aparecer los ciudadanos inscritos con los nombres y apellidos con que se les conoce comunmente en la sociedad. No puede excluirse, ni impedirse que voten, porque no están consignados sus nombres exactamente como resultan de la inscripción de nacimiento.

Dado en la ciudad de San José, a los treinta días del mes de octubre de mil novecientos trece.

RICARDO JIMENEZ

El Secretario de Estado en el Despacho de Gobernación.—CARLOS M. JIMENEZ.

Los pueblos sin telegrafo

Nº 578.—San José, 30 de octubre de 1913.—El Presidente de la República.—De conformidad con el artículo 27 de la Ley de Elecciones, para los efectos del mismo y en vista de los informes recibidos,

ACUERDA:

Los lugares que se encuentran en el caso previsto en el citado artículo son los siguientes: distrito 2º, 3º y 5º del cantón de Puriscal (Mercedes, Barba-coa y Crifo Alto); distritos 2º y 4º del cantón de Aserrí (Tarbaca y la Legua); distrito 2º del cantón de Acosta (Guañil); distrito 2º del cantón central de Cartago (San Juan de Tobosí); distrito 7º del cantón de Puntarenas (Buenos Aires); distrito 3º del cantón de Limón (Talamanca); distrito 3º del cantón de Pocosí (Guañimo).—Publíquese. JIMENEZ.—El Secretario de Estado en el Despacho de Gobernación.—C. M. JIMENEZ.

Artículo 27 de la ley electoral, a que se refiere el acuerdo anterior.

Cuando la alzada se ejercite contra fallos emitidos por juntas principales de distrito que funcionen en lugares donde no hubiere oficina telegráfica y distantes a más de cuarenta kilómetros del asiento del juzgado, lugares que el Poder Ejecutivo indicará con la debida anticipación, el recurso podrá presentarse ante la misma junta a que la cual remitirá inmediatamente al respectivo juez, el escrito de apelación y todos los antecedentes, para su tramitación y resolución definitiva. Mas si la junta se negare a recibir el escrito de alzada, el interesado lo hará constar ante testigos, para los efectos de la responsabilidad consiguiente.

A mis clientes

De hoy al 19 del mes entrante, despacharé en mi casa de habitación, situada en la Avenida 4ª Oeste, número 226, término en que estoy descontando 21 días de arresto que por una célebre acusación—de que ya dí cuenta al público—me impuso la Sala de Casación.

VICTOR OROZCO

San José, octubre 29 de 1913.

LA VILLA DE PARIS
Es la Sastería de Moda en San José
ESPECIALIDAD EN TRAJES DE FRAC
Miguel Borrás

Sombrerería Moderna
de Roberto Maroto B.
Fabricación de Sombreros
Ventas por mayor y menor de sombreros de fieltro.—Especialidad en el arreglo de sombreros, chisteras y bombines
Procedimientos rápidos para limpiar sombreros de paja y de paja en pocos minutos; uso de gomas, ácidos ni azufre. Devolviéndoselo a nated como lo compró, es decir, nuevo completamente. La única Sombrerería que hace estos trabajos.
El precio lo pone el cliente.

Para Finados
ofrezco mis servicios como pintor, rotulador, decorador, arreglo de mausoleos, etc. etc.
Juan Rafael Rodríguez

Avenida 8ª Oes

IMPRESA LA MEJOR DEL PAIS FOTOGRAFIA LA MAS ARTISTICA
LIBRERIA ALSINA
Avenida de la Estación, Calle 4ª Norte
NOVEDAD Y ECONOMIA
PAPELERIA DE GRAN LUJO ENCUADERNACION DE PRIMERA CLASE

¿Por qué la **Funeraria de Manuel Campos Hnos.** es la mejor?
Porque todos los útiles son nuevos: coches fúnebres, catafalcos y el más elegante juego de candelabros, y damos más barato, porque nosotros mismos hacemos las cajas y nos esmeramos en que sean lo mejor posible. Comparad servicio y precios y os convenceréis.
Cuesta de Moras — Teléfono 330

EMPRESA DE ARENA DE RIO GRANDE
Oficina: Contigua a Wolf San José
Teléfono 218

ANTONIO RUIZ Y HERMANOS JEREZ DE LA FRONTERA
Cosecheros, Almacenistas y Exportadores de Vinos
Fabricantes de Aguardientes y Cognac
Depósito Permanente en mi Oficina
J. Castro Méndez,
Agente en Costa Rica

Importante
Hasta nuevo aviso, los precios de **AZUCAR** serán los siguientes:
1ª clase... \$ 18-00 2ª clase... \$ 16-50
3ª clase... \$ 13-00
Descuentos:
6% y 5% sobre órdenes de 100 quintales para arriba
8% " " de 10 a 99 quintales
Las órdenes menores de 10 qq. no tienen descuento.
LINDO BROTHERS
San José, Enero de 1913.

EDGAR KNOHR Y Cía.
Ofrecen a su clientela los siguientes artículos:
Alambre para cercas, Betún 410
Cervezas: «Pshorr», «Leona», etc.
Cemento Alsen, Hierro para Techos, Sal Marquilla
Aceites secativos marca «Vernol», para toda clase de pinturas, etc., etc., etc.
Gran Surtido en **GENEROS** de todas clases
Imprenta Alsina—San José

A los civilistas de la República

Se les suplica vean detenidamente las listas de sufragantes que deben fijarse al público el día 28 de este mes, a fin de que las examinen con cuidado y observar si los civilistas están debidamente inscritos con sus verdaderos nombres y apellidos; y así mismo tomen nota y den cuenta de los individuos mal incluidos o que no sean aptos para votar de los otros partidos.

Se les encarga que de todo lo expresado anteriormente den cuenta a los presidentes efectivos o secretarios de las respectivas directivas de sus correspondientes jurisdicciones, para hacer el reclamo consiguiente así como para solicitar la exclusión de los que no pueden votar de los otros partidos, por razón de edad o por cualquiera otro motivo de los previstos por la ley de elecciones.

San José, octubre 23 de 1913.

La Directiva General

A LOS CIVILISTAS

Avisamos a nuestros correligionarios que en lo sucesivo se celebrarán reuniones los jueves de cada semana en el Circo Teatro, a la hora de costumbre.

Suscríbase a 'El Pabellón Rojo'

Puerto libre y ciudad libre

Mobile, 28.—En el Congreso Comercial del Sur pronunció también discurso Boyes, autor de la obra sudamericana ilustrada.

Dijo que se debía hacer del Canal una zona libre con un puerto también libre, como Hamburgo, estableciendo una nueva ciudad cerca del Canal.

La anarquía en Portugal

Badajoz, 28.—Un republicano portugués, el doctor Comma Costa, ha declarado que en Portugal reina la anarquía, matando la libertad. Las cárceles llenas de detenidos por odios personales.

La indisciplina se ha extendido al ejército. Aumenta la emigración. La falta de crédito imposibilita el empréstito. Los ministros han realizado enormes negocios personales. Se provocará una sangrienta revolución. El pueblo desea la intervención de Inglaterra.